২১শুবা চেলেঞ্জ কপ ভেটরান্স ফুটবোল টুর্নামেন্ট ২০১৯

এফ ভি দল্লীয়ু এনা এ ভি এফ এ ৪-২দা থোইখ্রে পুপুনা ভি এফ সি (বি)বু ৩-০দা মায়থীবা পীখ্রে

ইম্ফাল, মে ০৯ (ঐচএনএস):

মণিপুর ভেটরান এসোসিএসনন্না শীন্দুনাখুমনলম্পাক্তা লৈবা আর্টিফিসল টর্ফ গ্রাউন্দদা সলাই হোল্ডিংস প্রাইভেট লিমিটেদনা স্পোন্সর তৌদুনা পাঙথোকপা ২১শুবা চেলেঞ্জ কপ ভেটরান্স ফুটবোল টুর্নামেন্ট ২০১৯গী ঙসি শান্নখিবা মেচশিংদা এফ ভি দল্লীয়ু এ মপাল কাংজেবুংনা এ ভি এফ এ অকাম্পাৎপু পাঞ্জল ৪-২দা থোইখ্রে। অদুগা পুপু পুংদোম্বম্না ভি এফ সি (বি) শিংজমৈবু পাঞ্জল ৩-০দা মায়থীবা পীখ্রে।

ঙসিগী অহানবা গ্রাউন্দদা গ্রুপ ঈগী ওইনা এফ ভি দল্লীয়ু এ মপাল কাংজৈবুং অমসুং এ ভি এফ এ অকাম্পাৎ লম্বা তৌনখি। মদুদা এফ ভি দল্লীয়ু এগী খুপনৈঙম কোম্না শান্নবগী অহানবা মিনটতা পাঞ্জল অমা চনবা হৌখি। মখা চখরকপা মেচকী ১০শুবা মিনটতা টিম অদুমক্কী শান্নরোয় আর এল বেঞ্জামিনন্না পাঞ্জল অমগা চনশিন্দুনা এ ভি এফ এবু ২-০দা মাংজিল থাদুনা লৈরিঙৈ শান্নবগী ২৫ শুবা মিনটতা খুপনৈঙমনা পাঞ্জল অমগা হপাচিল্লগা ৩-০দা অহানবা হাফ লোইশিনখি।

অনীশুবা হাফ হৌরকপা ৩৮ শুবা মিনটতা এ ভি এফ এগী মায়কৈদগী কে প্রেমজিৎনা পাঞ্জল অমা চনখি। মেচকী ৪৮ শুবা মিনটতা এফ ভি দল্লীয়ু এগী অমুন কোমনা পাঞ্জল অমগা চন্দুনা ৪-১দা হেন্দুনা লৈখি। লোয়ননা শান্নবগী ৫৯ শুবা মিনটতা এ ভি এফ এগী এল বিজুকুমারনা পাঞ্জল অমগা চল্লগা মেচ অদু ৪-২দা লোইশিনখি।

ঙসিগী অনীশুবা গ্রাউন্দদা ভি এফ সি শিংজমৈ অমসুং পুপু পুংদোম্বমগী লম্বাদা পুপুনা খুদুম চন্না শান্নবা হৌরকখি। মেচকী ২শুবা মিনটতা পুপুগী এল লন্দননা অহানবা পাঞ্জল অদু চনবা ঙমখি।

মিনট ৭ লৈরগা পুপুগী অতোপ্পা শান্নারোয় এম নোবিননা অনীশুবা পাঞ্জল চনখি। লোয়ননা ১৯ শুবা মিনটতা নোবিননা অমুক্কা হন্না পাঞ্জল অমগা হাপচিল্লগা ভি এফ সি শিংজমৈবু পাঞ্জল ৩-০দা থোইখি।

হয়েং অহানবা গ্রাউন্দদা এন সি ভি এফ সি চুরাচান্দপুর অমসুং য়ু এ এফ সি উরিপোক লম্বা তৌনগনি। অনীশুবা গ্রাউন্দদা টি ভি এস এফ এ তৌবুংখোক অমসুং এফ সি ইমিভেটরান গেম ভিলেজ লম্বা তৌনরগনি।

ফ্রেন্দসিপ ৭-এ সাইদ ওপন ফুটবোল

গোরো এফ সিনা তিকেন এফ সিবু ৩-১দা থোইখ্রে

ইম্ফাল, মে ০৯ (ঐচএনএস):

ফ্রেন্দসিপ স্পোর্টিং ক্লব ককচীংনা শীন্দুনা ককচীংগী বেসিক গ্রাউন্দদা পাঙথোক্লিবা অহানবা ষ্টেট লেভেল ফ্রেন্দসিপ সভেন এ সাইদ ওপন ফুটবোল টুর্নামেন্ট ২০১৯গী ঙসি শান্নখিবা মেচশিংদা গোরো এফ সিনা তিকেন এফ সিবু পাঞ্জল ৩-১দা মায়থীবা পীখ্রে। অদুগা অতোপ্পা মেচ অমদা এস দল্লীয়ু সি কৈরক অমসুং সুর এফ সি ককচিং পাঞ্জল ১-১ চন্নরগা দ্রো চৎখ্রে।

গোরো এফ সি অমসুং তিকেন এফ সি অনীগী মেচ অদু অহানবা মিনট ফাদ্রিঙৈদা সিটলনা অহানবা পাঞ্জল চনখি। মহাক্কী পাঞ্জ অদুনা হাফ অদু লোইশিনখ্রবা মতুং অনীশুবা হাফকী হৌরকপা ৩৫শুবা মিনটতা গোরো এফ সিগী অতোপ্পা শান্নরোয় অরুননা পাঞ্জল অমা চল্লগা ২-০দা হেল্লগা লৈখি।

তিকেন এফ সিগী মায়কৈদগী ৩৯ শুবা মিনটতা কে এস ঐচ সর্জুনা পাঞ্জল অমা হন্দোকপা হৌখি। অদুবু গোরো এফ সিগী অরুননা অমুক্কা হন্না পাঞ্জল অমা ৪১ শুবা মিনটতা চন্দুনা মেচ অদু ৩-১দা থোইখি।

ঙসিগী অতোপ্পা মেচ অমদা এস দল্লীয়ু সি কৈরক অমসুং সুর এফ সি ককচিং লম্বা তৌনখিবদা অহানবা হাফতা সুর এফ সিগী জর্সি নম্বর ১৮ ইনাওতোননা অহানবা পাঞ্জল অদু চনখি।

অনীশুবা হাফতা এস দল্লীয়ু কৈরক্কী য়াইফবনা ইক্কোলাইজর অদু চল্লগা মেচ অদু ১-১দা দ্রো চৎখি।

সব-জুনিয়র গর্লস ইন্টর ক্লব ফুটবোল

আই সি এস এনা ক্রিপসাবু থোইখ্রে, এস এস সি মায় পাকখ্রে

ইম্ফাল, মে ০৯ (ঐচএনএস):

ওল মণিপুর ফুটবোল এসোসিএসনন্না শীন্দুনা ইম্ফালগী মপান কাংজেবুংদা পাঙথোক্লিবা অহানবা সব-জুনিয়র গর্লস ইন্টর ক্লব ফুটবোল টুর্নামেন্ট ২০১৯ ঙসি শান্নখিবা অহানবা মেচতা আই সি এস এনা ক্রিপসাবু পাঞ্জল ৫-০দা মায়থীবা পীখ্রে। অদুগা অনীশুবা মেচতা এস এস সি সেক্তানা থাও থাংমৈবন্দবু পাঞ্জল ২-০দা থোইখ্রে।

আই সি এস এগী শান্নরোয়শিংনা ক্রিপসাবু মেচ অদু হৌবদগী পাঙ্গল হেন্না শান্নবা হেনখি, বোল পায়বগী চাংসু হেনখি। মেচকী ১১শুবা মিনটতা আই সি এস এগী জর্সিনম্বর ৯ এল সেলিয়ানা অহানবা পাঞ্জল অদু চনবা ঙমখি।

অহানবা হাফকী লেমহৌবা মতম অদুদা ক্রিপসানা পাঞ্জল হন্দোকপা ঙম্নবা হোৎনবা অদু অরেম্বা তাদুনা লৈখি। ৩৩ শুবা মিনটতা আই সি এস এগী জর্সিনম্বর ১০ এল বিজয়া চনুনা পাঞ্জল অমা চল্লগা ক্রিপসাবু ২-০দা হেন্দুনা অহানবা হাফ লোইশিনখি।

অনীশু বা হাফ হৌরকপা মেচকী ৪৭ শুবা মিনটতা আই সি এস এগী মায়কৈদগী পুশিল্লকপা এটেক অমদা অহানবা হাফতসু পাঞ্জল অমা চনবা ঙমখ্রবী এল বিজয়া চনুনা মহাক্কী ২শুবা অদুগা টিমগীনা ৩শুবা পাঞ্জল অদু চনখি।

ক্রিপসাগী শান্নরোয়শিং আই সি এস এগী দিফেন্দরশিং অদুবু লাম্থোক্তুনা বোল পুশিন্নবা হোৎনবদা অৱাবা অমা ওইখি। মেচকী ৬০ শুবা মিনটতা আই সি এস এগী মায়কৈদগী ও ববিতানা টিম অদুগী ৪শুবা পাঞ্জল চনখি। মেচকী লোইশিল্লকপা ৭০ শুবা মিনটতা আই সি এস এগী পাঞ্জল ২ চনবা ঙমখ্রবী এল বিজয়ানা মহাক্কী হেট্রিক ওইবা পাঞ্জল অদু চল্লগা মেচ অদু ৫-০দা মায় পাকখি।

অনীশুবা মেচতা এস এস সি সেক্তা অমসুং থাও থাংমৈবন্দগী মেচ অদু অহানবা হাফতা য়াম্না লম্বা মান্ননা শান্নরকখি। মদুনা মরম ওইরগা পাঞ্জল চন্নবা ঙমদনা অহানবা হাফ অদু লোইশিনখি।

অনীশুবা হাফ হৌরকপা মিনট ৩গী মনুংদা এস এস সিগী কিমদোইতিংনা অহনাবা পাঞ্জল চনখি। থাওগী শান্নরোয়শিংনা পাঞ্জল হন্দোকপা ঙমদ্রিঙৈ এস এস সিগী অহানবা পাঞ্জল চনখিবী কিমদোইতিংনা ৬০ শুবা মিনটতা পাঞ্জল অমগা চল্লগা ২-০দা থোইখি।

ঙসিগী রাশি ফল

অইবা : ডো. ৱাংখেম জীবোল সিংহ চীংমৈরোং, ইম্ফাল।

তাং ১০।০৫।২০১৯ ইং, ইরাই, কালেনগী ৬নি পানবা।

মেষ: য়েক্লবা অমদি শাগৈনা ৱারৌবা লৈগনি, অরং-অরাক চেকশিল্লু অমদি মুক্লবনা লন মাংগনি। খুৎচাও থাবনা লন মাংই ,অখঙ-অহৈ শাগনূ-অরুবা থবক পাংগনু।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা মপা চাখিরোই।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙৌবা/ চেঙ

বৃষ: মাই পাক্লনি, মীচং ফংগনি, অনৌবা থৌরম চিংনদনা পাংবা য়াগনি। মীয়ামগী মতেং নুংথিল ফাওবা ফংগনি-খুদোংচাবদু মাংহনগনু মরমদি তুংদা মতম খরা ফংলোই।
লৈশা পাখংশিংগী- নুংশি মরি চেৎকনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ হিগোক

মিথুন: চিংনবা পোকপা খরা লৈরসু অমদি মহু চাওবনা তাথিবা লৈরসু শেল থুম অমদি ওইজ-ওইথক য়াম্না ফংগনি। লৌশিংতবু খরা ৱাংলি-অহলগী ৱা হিক্তোক্নু।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা শোইদনা থুংগনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙাংবা

কর্কট: হকচাং খিংবা নিংবা থুংবা, লাইবক ফবা অমদি অফবা মীংচৎ ফংবা লৈগনি। হস্তবা লোইনবনা মাংগনি, মফম চাদনা থৌনা ফুদোকপনা চাদিং হেনগনি।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা শোইদনা থুংগনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙাংবা

সিংহ: য়েক্লবনা পাংগল্লি অদুনা য়েৎনবা অমদি খৎনবা য়াবা থবক্তা য়াওরুনু। অরুবা তানফমদা লৈথোক্লগা তুং হন্দোক্তুনা লৈয়ু। নঙগীসু খুদোংচাবা লাক্লনি-ঙাইবা কল্লু।
লৈশা পাখংশিংগী- হেন্না পামশিনবা তৌগনু।
থৌনি পোৎলম: লৈ হিগোক

কন্যা: ওইজবা শোইদনা ফংগনি, মীচঙ খরদি ফংলনি। চাদিং হেনদনবা খন্তুরগা থৌ পাংবা ফৈ অমদি মীতোপ্পা ইনশিনবদি লৌগনু। শাগৈ অমদি নঙগী ওইবা মীনা চাল্লি।
লৈশা পাখংশিংগী- নুংশি মরী অথেংবদা ফরনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙাংবা

তুলা: থবক পাংগনি, মীচঙ হেনগনি, লেংদবা লন চাওখৎকনি অমদি ইমুং-মনুং নুংশিনবা হেনগনি। অদুবু নাপলনা ফংবা য়াবা কান্নবা মাংবদি লৈগনি, করবারদি কান্নৈ।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা থুংগনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙাংবা

বৃশ্চিক: মীংচৎ ফংগনি, ফমথোল ফংবগুম নুংঙাইবা, হাইজ চৎচবা কান্নবা অমদি পন্দুনা লৈরুবা লন ফংবা নুমীৎনি। শাওনবা, য়েৎনবা অমদি ফিংবনা পামদবা থোক্লনি।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা থুংলোই।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙৌবা/ চেঙ

ধনু: মীয়ামগা মরী ফরে, য়েক্লবসু হন্থরে অমদি শেল থুমগী থবক্তা মাংলোমদা চঙশিনবা য়াগনি। মীতোপ্পা হায়বা থাজগনু -ইমুংদা ঈংনা পাল্লোই। মরুপ অফবা তাংগনি।
লৈশা পাখংশিংগী- নুংশি ৱাখলদা নুংঙাইজৈ।
থৌনি পোৎলম: লৈ হিগোক

মকর: নিংবা খ্বাইদগী হেন্না থুংজবা নুমীৎনি, মরু ওইনা ললোন ইতিক্কী লম্দা মাই পাক্লনি অমদি ইমুং-মনুং তান্নবা থবক্তা চাওনা শেন্দোং ফংগনি। ৱাখল নুংঙাই।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা থুংগনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙৌবা

কুম্বা: নক্লবা মীনা তাথিবা অমদি পন্দুনা লৈবা থবক্তা শেল থাদবা লৈগনি-অদুনা নিংথিনা খন্তুরগা থবক পাংবা ফৈ। ললোন ইতিক্তা মাই পাক্লনি, ফমথোল ফংই।
লৈশা পাখংশিংগী- নিংবা থুংগনি।
থৌনি পোৎলম: লৈ অঙাংবা

মিন: অয়েৎপদি কোকই, শেলশু ফংগনি, থিজিনবগী কান্নবা ফংগনি অমদি মীয়াম্না ইকাই খুম্নবীগনি। অদুবু মরুপ মপাংনা খুদোংচাবা লৌদুনা নরল মাংনবা হোৎরক্কনি।
লৈশা পাখংশিংগী- ৱা ঙাঙবা লুই।
থৌনি পোৎলম: লৈ অশংবা/কিসমিস

থৌনি পোৎলমশিং অসি ইশানা নীংজবা লাইদা কৎপীয়ু মহয় ফংগনি।

পি ৱাই সি অমসুং এন ৱাই সি মায় পাকখ্রে

ইম্ফাল, মে ০৯ (ঐচএনএস):

ওল মণিপুর বোল্লিবোল এসোসিএসনগী মীৎয়েং মখাদা ওল জিরিবাম স্পোর্টস এসোসিএসন (এ জে এস এ) না শীন্দুনা জিরিবামগী বাবুপড়াদা লৈবা জিরিবাম হায়র সেকেন্দরি স্কুলগী প্লে গ্রাউন্দদা চথরিবা ৯শুবা ৱাই কেসো সিংহ মেমোরিএল বোল্লিবোল টুর্নামেন্ট ২০১৯গী ঙসি শান্নখিবা মেচশিংদা পি ৱাই সি অমসুং এন ৱাই সি মায় পাকখ্রে।

অহানবা মেচ অদু পি ৱাই সি অমসুং তৎবুং ৱাই সি লম্বা তৌনখি। য়াম্না মান্ননা শান্নখিবা মেচ অদু পি ৱাই সিনা সেট ৩-২ (২০-২৫, ২৫-১৬, ২২-২৫, ২৫-১৮, ১৫-১২)দা থোইখি।

অনীশুবা মেচতনা এন ৱাই সি অমসুং বি বি সি টিমগা লম্বা তৌনখি। অহানবা সেট এন ৱাই সিনা ২৫-২৩দা থোইখি। অনীশুবা সেট অদুনা বি বি সি টিম্না ২৫-২২দা থোইরবা মতুং অহুমশুবা সেটতা এন ৱাই সিনা ২৫-১৮দা থোইরগা মেচ অদু সেট ২-১দা মায়থীবা পীখ্রে।

তাঙ্খুল এফ সিনা টি এম এস এবু ৭-৩দা অদুগা মৈরা এফ সিনা রিএল এফ সিবু ৪-২দা থোইখ্রে

ইম্ফাল, মে ০৯ (ঐচএনএস)ঃ

খোঙজোম সর্কল ভেটরান স্পোর্টিং ওর্গনাইজেসনন্না শীন্দুনা থা অসিগী ২দগী হৌদুনা টেকচম হায়র সেকেন্দরি গ্রাউন্দ, টেকচম কাংজৈবুং চিংথক, সাপম অমদি লাঙথেল শান্নবুংদা টিম ২২না গ্রুপ ৪ থোক্লা খাইদোক্তুনা চথরিবা ৫শুবা ভি এস ও ট্রোফি ফুটবোল টুর্নামেন্টকী ঙসি শান্নখিবা অহানবা মেচতা তাঙ্খুল এফ সিনা টি এম এস এবু পাঞ্জল ৭-৩দা মায়থীবা পীখ্রে। অদুগা অনীশুবা মেচতা মৈরা এফ সিনা রিএল এফ সিবু পাঞ্জল ৪-২দা থোইখ্রে।

ঙসিগী অহানবা মেচ অদু তাঙ্খুল এফ সি অমসুং টি এম এস এ লম্বা তৌনবদা শান্নবগী ১৪শুবা মিনটতা জর্সি নম্বর ১০ এন প্রিতমনা একাউন্ট হাংদোকখি। মহাক্কা মিনট ২গী মনুংদা পাঞ্জল অমগা হাপচিনবা ঙমখি। শান্নবগী ২৫ শুবা মিনটতা টিএমএসএগী এস প্রেমকুমারনা পাঞ্জল অমা হন্দোকখি। অদুবু তাঙ্খুল এফ সিগী প্রিতম্না ২৭শুবা মিনটতা মহাক্কী হেটট্রিক ফংদুনা ৩-১দা হেন্দুনা লৈখি। ২৯ শুবা মিনটতা পি এম এস এগী এস প্রেমকুমারনা পাঞ্জল অমা হন্দোল্লগা অহানবা হাফ অদু ৩-২দা লৈখি।

অনীশুবা হাফ হৌরকপদা তাঙ্খুল এফ সিগী প্রিতমনা ৪শুবা পাঞ্জল অদু চনখি। ৪১শুবা মিনটতা টিএমএসগী রোসননা পাঞ্জল অমা হন্দোকখ্রবা মতুংদ প্রিতম্না মখা তানা পাঞ্জল ২ অমসুং টিমমেট এন তোম্বনা পাঞ্জল অমগা চল্লগা ৭-৩দা লোইশিনখি।

অনীশুবা মেচতা মৈরা এফ সিগী গৌরো, ফর্নান্দো, জোন্সন অমসুং পেত্রিক্লা পাঞ্জল ৪ চনখি। রিএল এফ সিগী মায়কৈদগী নাদনা অমসুং ননাওননা পাঞ্জল ২ চন্দুনা মৈরানা ৪-২দা থোইখি।

দেনি এফ সি অমসুং কে এফ সি মায় পাকখ্রে

ইম্ফাল, মে ০৯ (ঐচ এন এস):

এন জি এল নোংপোক লৌরেম্বম্না মফম অদুগী শান্নবুংদা পাঙথোকপা লম্বামযুম নোংথোন সিংহ মেমোরিয়ল ৭-এ সাইদ কেস প্রাইজ ফুটবোল টুর্নামেন্টকী ঙসি শান্নখিবা মেচশিংদা দেনি এফ সিনা এ এফ এফ সি অঙথাবু পাঞ্জল ১-০দা মায়থীবা পীখ্রে। অদুগা কে এফ সি কাইরং এ এফ সিবু পাঞ্জল ২-১দা থোইখ্রে।

ঙসি অহানবা গ্রাউন্দদা টুর্নামেন্ট অসিগী ৮শুবা মেচ ওইনা দেনি এফ সি অমসুং এ এফ এফ সি অঙথা লম্বা তৌনখি। শান্নবগী ১৯ শুবা মিনটতা দেনি এফ সিগী মায়কৈদগী জর্সি নম্বর ৪ ওকেননা পাঞ্জল অমা চনখি। মহাক্কী পাঞ্জল অদুনা মেচ অদুগী অমত্তা ঙাইরবা পাঞ্জল ওইদুনা মায় পাকখি।

অনীশুবা গ্রাউন্দদা এ এফ সি কাইরং অমসুং এ এফ সি লম্বা তৌনবদা অহানবা হাফ অদু পাঞ্জল অমত্তা চন্নখিদে। অনীশুবা হাফকী ২৮শুবা মিনটতা কে এফ সি কাইরংগী ফয়াজনা অহানবা পাঞ্জল চনখি। টিম অদুমক্কী ইমদাওনা ৩৫শুবা মিনটতা পাঞ্জল অমগা চনশিনখি। কে এফ সিগী সুরজনা শান্নবগী ৩৭ শুবা মিনটতা পাঞ্জল অমা চল্লগা মেচ অদু লোইশিনখি।

ADMISSION OPEN

JCRE Skill Solutions
empowering our youth

N·S·D·C
National Skill Development Corporation
Transforming the skill landscape

HURRY UP! Limited Seats Available

NAME OF THE COURSE	DESCRIPTION	TENTATIVE BATCH START DATE	DURATION
Communication & Soft Skills	Interview Skills/ Speaking/ Reading/ Writing Skills/ Personality Development	2nd Week of May 2019	2 Months
Make-Up Artist	Day Make-Up/ Bridal Make-Up/ Party Make-UP	2nd Week of May 2019	2 Months

For futher details , Please contact:
JCRE Skill Solutions, Thangmeiband Meisnam Leikai, Opp. THAU Ground
Imphal West, Manipur
+917085051125/ +919366847804
Email: info@jcre.co.in
Please visit: www.jcre.co.in
JCRESkillSolutions
JCRE_Skill

HOW TO APPLY:
Qualification
- Minimum class X passed for the available courses
- Identity Proof: Aadhaar card
- 2 passport size photo

Features:
- Free Counselling
- Free Trial Class
- Audio Visual enabled classroom
- Well Equipped Lab
- Industrial Visits
- Job Placement Assistance

HL-B/5383/10,12,13,14

HL-B/5314/2/4-3/5

THE
LITTLE MASTER ENGLISH HIGHER SECONDARY SCHOOL
SHAMUROU
(Affiliated to COHSEM)
Heartiest Congratulations to all achievers
First Divisioners (71 nos.)
Pass - 97%

HL-P/6199/10

Printed, published and owned by Soubam Niladhaja Singh, published from Sega Road, Thouda Bhabok Leikai, Imphal West-795001, Manipur & printed at M/s. Kangleipak Printers, Sega Road, Thouda Bhabok Leikai, Imphal West-795001, Manipur
Editor : Thounaojam Birdhaja, Managing Editor: Maisnam Karnajit, Asstt. Editor : Kh. Nandalal; Telephone Nos. 0385-2440771/2445104/2445106, e-mail:hueiyen_lanpao@yahoo.co.in, hueiyen_lanpao@rediffmail.com